

VANGATRICI

FALC[®]



FALC

SERIE

mm. inches

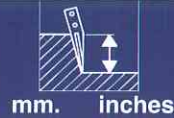
mm. inches

kg. LBS

N.

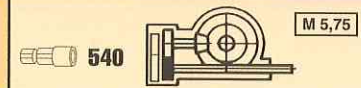
P.T.O.

HP



PANDA

20-35 HP  540



1000	997	39,26	220	8,66	225	496,03	4	540	20-35
1300	1307	51,46	220	8,66	310	683,42	6	540	20-35
1500	1477	58,15	220	8,66	330	727,51	6	540	20-35


○ 16	○ 15	○ 14	○ 13
● 13	● 14	● 15	● 16
114	130	150	172

MINI TORO

30-60 HP  540



SERIE	mm.	inches	mm.	inches	kg.	LBS	N.	P.T.O.	HP
1000	1004	39,53	250	9,85	380	837,74	4	540	30-60
1200	1165	45,87	250	9,85	395	870,81	4	540	30-60
1300	1412	55,60	250	9,85	480	1058,20	6	540	40-60
1500	1508	59,38	250	9,85	500	1102,29	6	540	40-60
1700	1684	66,30	250	9,85	520	1146,38	6	540	45-60
1800	1818	71,58	250	9,85	590	1300,71	8	540	50-60
2000	1952	76,86	250	9,85	610	1344,80	8	540	50-60

 540


○ 16	○ 15	○ 14	○ 13
● 13	● 14	● 15	● 16
120	140	160	180

TORO

40-90 HP  540



SERIE	mm.	inches	mm.	inches	kg.	LBS	N.	P.T.O.	HP
1500	1504	59,22	350	13,78	675	1488,10	6	540	40-90
1700	1680	66,15	350	13,78	710	1565,26	6	540	45-90
1800	1814	71,42	350	13,78	830	1829,80	8	540	60-90
2000	1958	77,09	350	13,78	880	1940,04	8	540	60-90
2200	2210	87,01	350	13,78	1080	2380,95	10	540	70-90
2500	2480	97,64	350	13,78	1120	2469,14	10	540	70-90

 540


○ 16	○ 15	○ 14
● 14	● 15	● 16
120	140	160

LEOPARD

80-180 HP  1000



SERIE	mm.	inches	mm.	inches	kg.	LBS	N.	P.T.O.	HP
2500	2500	98,42	350	13,78	1400	3086,42	10	540	80-120
3200	3150	124,02	350	13,78	1720	3791,89	12	1000	80-120
4200	4130	162,60	350	13,78	2610	5753,97	16	1000	80-180

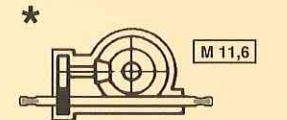
 1000

3200		MOD. 2500			
○ 24	○ 23	○ 20	○ 19	○ 18	○ 17
● 13	● 14	● 17	● 18	● 19	● 20
165	187	140	158	175	196

nota: nella 4200 è montata la scatola mod. 11,6 *

BUFALO

100-180 HP  1000



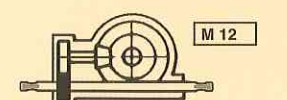
SERIE	mm.	inches	mm.	inches	kg.	LBS	N.	P.T.O.	HP
3100	3120	122,84	400	15,75	2300	5070,55	10	1000	100-180

 1000


○ 25	○ 23
● 12	● 14
131	166

DRAGO

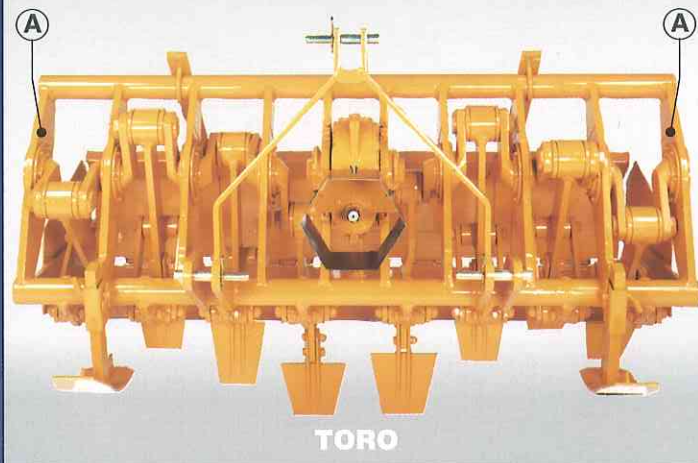
100-240 HP  1000



SERIE	mm.	inches	mm.	inches	kg.	LBS	N.	P.T.O.	HP
3100	3120	122,84	500	19,69	2640	5820,11	10	1000	100-240

 1000

○ 34	○ 31
● 16	● 19
133	173



TORO

I Le fiancate esterne (A) NON SONO DI SERIE nelle PANDA – MINI TORO TORO 1500 , 1700, 1800 e possono essere montate SU RICHIESTA (escluso PANDA).

F Les côtés extérieures (A) NE SONT PAS STANDARD sur PANDA – MINI TORO – TORO 1500, 1700, 1800 ; elles peuvent être montées SUR DEMANDE (PANDA exclu)

GB The external flanges (A) are not standard on PANDA – MINI TORO – TORO 1500, 1700, 1800. They can be manufactured on request (excluding PANDA)

D Außen Seiten (A) sind nicht Seriennorm an Modell PANDA – MINI TORO TORO 1500, 1700, 1800; man kann sie als SONDERAUSSTATTUNG montieren (nicht an die PANDA)

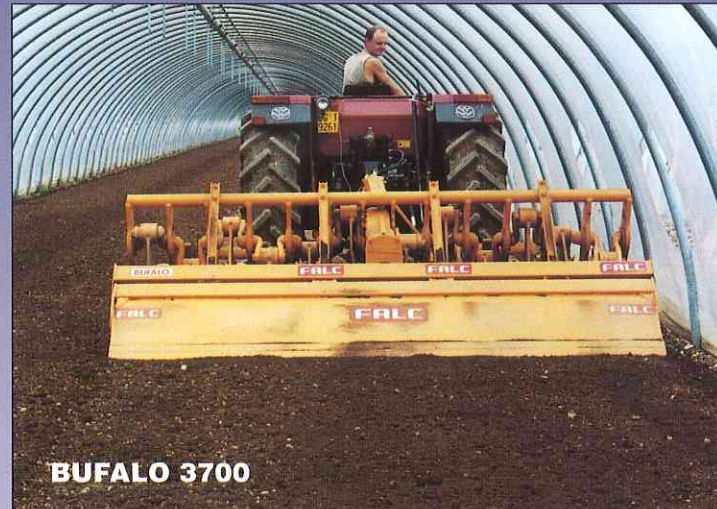
E Flancos externos (A) NO SON EN SERIE por: PANDA – MINI TORO – TORO 1500, 1700, 1800. A PEDIDO as MINI TORO e as TORO 1500, 1700,1800, se pueden construir con flancos externos (A)



DRAGO 3100



PANDA 1300



BUFALO 3700



MINI TORO 2000



BUFALO 3100

Atti tecnici, le caratteristiche e le illustrazioni sono indicative e non impegnano il costruttore. - Les données techniques, les caractéristiques et les illustrations sont indicatives et n'engagent pas le constructeur. - The technical data, features and pictures are indicative and do not bind the manufacturer. - Die technischen Angaben und die Bilder sind weisend und verbinden nicht den Hersteller. - Los datos técnicos, las características y las ilustraciones son indicativas y no comprometen al constructor.

- GB 1. The work of the "Mechanical DIGGING MACHINE" is the same as "old hand digging": penetration, tear, throwing.
2. The DIGGING MACHINE does not cause the formation of a smooth, compacted and impermeable layer as with ploughing. It leaves the ground broken, friable and permeable.
 3. Fertility of soil is improved with the DIGGING MACHINE because organic or chemical fertiliser is more fully mixed in the soil; because it encourages the decomposition of harvest residuals; because it assures better oxygenation of all the worked soil; because it improves the population of micro-organisms, indispensable to the transformation of organic substances.
 4. The physical-chemical structure of the soil is improved with the DIGGING MACHINE so that yields increase.
 5. The motion of the components of the DIGGING MACHINE giving penetration, tear, throwing allows working in the most difficult soils and in the most arduous conditions. Its use is possible in very wet soils. Without smearing, the DIGGING MACHINE is the only implement that allows working wet soil – even when water covers the surface.
It is also ideal for working hard, dry soils to form ideal size clods – much smaller than those left by ploughing, so allowing easier following soil preparation ready for sowing.
 6. Using the DIGGING MACHINE, working times are reduced, less wear and tear on the tractor.
The DIGGING MACHINE requires no effort of traction so eliminating slip of the tractor wheels. Less horsepower is required – A 80 HP tractor for example can operate up to 3 metres width.
 7. DIGGING MACHINES are ideal for vegetable fields, nursery fields, green houses, olive groves, vineyards, large fields, when it is not possible to work the soil by other equipments.

- D 1. Die Arbeit der SPATENMASCHINE entspricht genau der Arbeit mit einem Handspaten: einstecken, loesen, wegschleudern.
2. Die SPATENMASCHINE formt keine undurchlaessige Unterbodenschicht - keine Sohle: Sie hinterlaesst einen gelockerten, wasserdurchlaessigen Boden.
 3. Mit der SPATENMASCHINE wird die Bodenfruchtbarkeit verbessert, weil der Duenger und die Ernterueckstaende gleichmaessig mit dem Boden vermischt werden. Dadurch werden die Ernterueckstaende gleichmaessiger abgebaut, der Boden wird ideal mit Sauerstoff versorgt und es entsteht eine positive Wirkung auf die Mikroorganismen im Boden.
 4. Mit der SPATENMASCHINE wird die physikalische und chemische Bodenstruktur verbessert - dies fuehrt zu Mehrertraegen.
 5. Durch die Bewegung der Arbeitswerkzeuge der SPATENMASCHINE - einstecken loesen und wegschleudern - ist die Bearbeitung von sehr schwierigen Boeden moeglich.
Als einzige Maschine ermoeoglicht sie den Arbeitseinsatz in durchnaesstem Boden, oder sogar in ueberschwemmten Boeden. Sie ist witterungsunabhaengig fuer die Primaerbodenbearbeitung einsetzbar.
Aber ebenfals auf harten ausgetrockneten Boeden zerkleinert sie die Schollen besser als der Pflug und erleichtert dadurch die Sekundaerbodenbearbeitung und die Saat.
 6. Die SPATENMASCHINE verringert den Arbeitsaufwand, den Treibstoffverbrauch und den Reifenverschleiss am Traktor. Die Spatenmaschine benoetigt keinen Zugkraftbedarf, dadurch wird jeglicher Schlupf zwischen Traktorreifen und Boden verhindert, zudem benoetigt sie erst noch weniger Antriebsleistung: mit einem 80-PS Traktor arbeitet man z. B. 3 m breit pro Durchgang.
 7. SPATENMASCHINEN sind ideal in Gemuesebau, Treibhaeuser, Baumschulen, Olivengarden, Rebbergen, in den großen Feldern, wenn es ist nicht möglich den Boden mit Keinen Anderen Geräte zu Arbeiten.

- E 1. El trabajo de la "Máquina CAVADORA Mecánica" es el mismo que el viejo "cavar a mano": Penetración, tirón y lanzamiento.
2. La máquina CAVADORA no deja el suelo impermeable, liso, compactado como el arado en el fondo del surco; deja el terreno suelto y permeable.
 3. La fertilidad del suelo mejora porque el estiércol o abono químico y orgánico se mezcla totalmente con la tierra; porque favorece la descomposición de los residuos de cosecha; porque favorece una mejor oxigenación de toda la masa trabajada; porque mejora la vida de los microorganismos, idispensables para la transformación de materias orgánicas.
 4. Se mejora la estructura fisico-química del suelo, se aumenta el rendimiento de los cultivos.
 5. La Máquina de cavar, por el movimiento de sus componentes: penetración, tirón y lanzamiento, permite trabajar en los terrenos más difíciles y en las situaciones más desesperadas. Su utilización es indispensable en los terrenos muy húmedos y encharcados; es el único util que permite trabajar cuando el terreno está encharcado o incluso cuando el agua cubre completamente el terreno. Esto es muy importante porque permite anticipar el trabajo de la tierra. Es igualmente ideal en terrenos secos y duros porque no hace terrones grandes, más pequeños que los que pueda hacer un arado, facilitando de esta forma los trabajos sucesivos de refine para la preparación de la siembra.
 6. Los tiempos de trabajo son reducidos así como también los consumos y desgaste del tractor y neumáticos. No requiere ningún esfuerzo de tracción al tractor; el patinaje de las ruedas del tractor se elimina y se precisa menos potencia de tractor: con 80 CV, por ejemplo, se trabaja 3 mts. en cada pasada.
 7. Las CAVADORAS son ideales en la cultivaciones de hortalizas, en los invernaderos, en los viveros, en los olivares, en los viñedos, en las grandes extensiones cuando resulta imposible trabajar el terreno con otros instrumentos.

- P 1. O trabalho que uma CAVADEIRA mecanica faz é o mesmo que a antiga "Enxada manual" fazia: penetrar, sacudir e arremessar.
2. A CAVADEIRA não ocasiona a formação de camadas impermeáveis, vidradas, compactadas, deixadas pela charrua nos sulcos; deixa o terreno fofo.
 3. Com a CAVADEIRA a fertilidade do solo é melhorada porque os adubos químicos ou orgânicos são completamente misturados, com o terreno; porque favorece a decomposição dos restos da colheita anterior; porque assegura uma melhor oxigenação do cubo de terra trabalhado; porque favorece a vida dos microrganismos indispensáveis a decomposição da materia organica.
 4. Com a CAVADEIRA, melhorando a estrutura fisico-quimica do solo, aumenta-se o rendimento das culturas.
 5. Atraves do movimento dos seus órgãos (penetração, agitação, arremesso) a CAVADEIRA permite trabalhar os terrenos mais difíceis e nas situações mais complicadas. A sua utilização é indispensavel nos terrenos encharcados; a CAVADEIRA é a unica alfaia que permite trabalhar o terreno quando esta encharcado ou mesmo quando a agua cobre completamente a superficie do terreno. Isto é muito importante porque permite antecipar a epoca de preparação do solo. Ela é igualmente ideal para terrenos secos e compactos porque origina torrões pequenos, ou mais pequenos do que aqueles que sao deixados pela charrua, facilitando assim os trabalhos sucessivos de aperfeiçoamento de preparação para a sementeira.
 6. Com a CAVADEIRA a duração do trabalho reduz e, bem assim os consumos, o desgaste do tractor e dos pneus.
A CAVADEIRA não requer do tractor grande esforço de tracção, o resvalamento das rodas do tractor é eliminado; com a CAVADEIRA não é necessaria tanta potencia do tractor: com 80 CV (por exemplo) trabalham-se 3 metros em cada passagem.
 7. As CAVADERAS são ideais nas cultivações de hortaliças, nos viveiros, nos olivais, nos vinhedos, nas grandes extenções quando não é possível trabalhar o terreno com outros aparelhos.

FALC - Via Proventa, 41 - 48018 FAENZA (ITALIA) - e-mail: info@falc.eu - www.falc.eu



Numero nazionale:
Tel. 0546 29050
Fax 0546 663986

International number:
Tel. +39-0546 29050
Fax +39-0546 663986



FALC/FALC LITOGRAFIA s.r.l. - Via N. Sacco 34 - POFU - 102008 - 025 - FOTO BELLESI/FAENZA